Declaration and Power of Attorney for Patent Application 特許出願宣言書及び委任状 Japanese Language Declaration 日本語宣言書

私は、以下に記名された発明者として、ここに下記 の通り宣言する:

私の住所、郵便の宛先そして国籍は、私の氏名の後 に記載された通りである。

下記の名称の発明について、特許請求範囲に記載さ れ、且つ特許が求められている発明主題に関して、 私は、最初、最先且つ唯一の発明者である(唯一の る場合)と信じている。

氏名が記載されている場合)か、或いは最初、最先 且つ共同発明者である(複数の氏名が記載されてい 上記発明の明細書はここに添付されているが、下記 の欄がチェックされている場合は、この限りでな **۷**۱: の日に出願され、この 出願の米国出願番号または PCT 国際出願番号は、 であり、且つ の日に補正された出願(該 当する場合)

私は、上記の補正書によって補正された、特許請求 範囲を含む上記明細書を検討し、且つ内容を理解し ていることをここに表明する。

私は、連邦規則法典第37編規則1.56に定義さ れている、特許性について重要な情報を開示する義 務があることを認める。

私は、ここに、以下に記載した外国での特許出願ま たは発明者証の出願、或いは米国以外の少なくとも 一国を指定している米国法典第35編第365条 (a)による PCT 国際出願について、同第119条 (a)-(d)項又は第365条(b)項に基づいて優先権を主 張するとともに、優先権を主張する本出願の出願日 よりも前の出願日を有する外国での特許出願または 発明者証の出願、或いは PCT 国際出願については、 いかなる出願も、下記の枠内をチェックすることに より示した。

As a below named inventor, I hereby declare that:

My residence, post office address and citizenship are as stated next to my name.

I believe I am the original, first and sole inventor (if only one name is listed below) or an original, first and joint inventor (if plural names are listed below) of the subject matter which is claimed and for which a patent is sought on the invention entitled

PARTS FEEDER AND TERMINAL PRESS-CONNECTION DEVICE

the specification of which is attached hereto unless the following box is checked:

- ___ as United □ was filed on _____ States Application Number or PCT International Application Number _____ and was amended on ______ (if applicable).
- I hereby state that I have reviewed and understand the contents of the above identified specification, including the claims, as amended by any amendment referred to above.
- I acknowledge the duty to disclose information which is material to patentability as defined in Title 37, Code of Federal Regulations, Section 1.56.
- I hereby claim foreign priority under Title 35, United States Code, Section 119(a)-(d) or 365(b) of any foreign application(s) for patent or inventor's certificate, or 365(a) of any PCT International application which designated at least one country other than the United States listed below and have also identified below, by checking the box, any foreign application for patent or inventor's certificate, or PCT International application having a filing date before that of the application for which priority is claimed.

Japanese Language Declaration 日本語宣言書

Prior Foreign Application(s)		Priority Not Claimed	
外国での先行出願		優先権主張なし	
	Japan (Country) (国名)	01/10/2004 (Day/Month/Year Filed (出願日/月/年)	<u> </u>
(Number)	(Country)	(Day/Month/Year Filed	<u> </u>
(番号)	(国名)	(出願日/月/年)	
私は、ここに、下記のいかなる米国仮特許出願についても、その米国法典第35編119条(e)項の 利益を主張する。		I hereby claim the benefit under Title 35, United States Code, Section 119(e) of any United States provisional application(s) listed below.	
 (Application No.) (出願番号)	(Filing Date) (出願日)	(Application No.) (出願番号)	(Filing Date) (出願日)
私は、ここに、下記のいかなる米国出願についても、その米国法典第35編第120条に基づく利益を主張し、又米国を指定するいかなるPCT国際出願についても、その同第365条(c)に基づく利益を主張する。また、本出願の各特許請求の範囲の主題が、米国法典第35編第112条第1段に規定された態様で、先行する米国出願又はPCT国際出願に開示されていない場合においては、その先行出願の出願日と本国内出願日またはPCT国際出願日との間の期間中に入手された情報で、連邦規則法典第37編規則1.56に定義された特許性に関わる重要な情報について開示義務があることを承認する。		I hereby claim the benefit under Title 35, United States Code, Section 120 of any United States application(s), or 365(c) of any PCT International application designating the United States, listed below and, insofar as the subject matter of each of the claims of this application is not disclosed in the prior United States or PCT International application in the manner provided by the first paragraph of Title 35, United States Code Section 112, I acknowledge the duty to disclose information which is material to patentability as defined in Title 37, Code of Federal Regulations, Section 1.56 which became available between the filing date of the prior application and the national or PCT International filing date of application.	
(Application Number)	(Filing Date)	(Status: Patente	ed, Pending, Abandoned)
(出願番号)	(出願日)	(現況:特許	許可、係属中、放棄)
(Application Number)	(Filing Date)	(Status: Patente	ed, Pending, Abandoned)
(出願番号)	(出願日)	(現況:特許	許可、係属中、放棄)

私は、ここに表明された私自身の知識に係わる陳 述が真実であり、且つ情報と信ずることに基づく 陳述が、真実であると信じられることを宣言し、 さらに、故意に虚偽の陳述などを行った場合は、 米国法典第18編第1001条に基づき、罰合金ま たは拘禁、若しくはその両方により処罰され、ま たそのような故意による虚偽の陳述は、本出願ま たはそれに対して発行されるいかなる特許も、そ の有効性に問題が生ずることを理解した上で陳述 が行われたことを、ここに宣言する。 I hereby declare that all statements made herein of my own knowledge are true and that all statements made on information and belief are believed to be true; and further that these statements were made with the knowledge that willful false statements and the like so made are punishable by fine or imprisonment, or both, under Section 1001 of Title 18 of the United States Code and that such willful false statements may jeopardize the validity of the application or any patent issued thereon.

海影片 气管性 "我"。

郵便の宛先

私は本出願を審査する手続きを行い、 POWER OF ATTORNEY: As a named inventor, I 委任状: 且つ米国特許商標庁との全ての業務を遂行するた hereby appoint the following attorney(s) and/or めに、記名された発明者として、下記の弁護士及 agents(s) to prosecute this application and び/または弁理士を任命する。(氏名及び登録番 transact all business in the Patent and Trademark 号を記載すること) Office connected therewith (list name and registration number). 書類送付先 Send Correspondence to: **APEX JURIS, PLLC** 13194 Edgewater Lane Northeast Seattle, Washington 98125 直通電話連絡先:(氏名及び電話番号) Direct Telephone Calls to: (name and telephone number) Tracy M. Heims (Reg. No. 53,010) Phone: (206) 664-0314 唯一または第一発明者氏名 Full name of sole or first inventor Hiroshi KODERA Kedera Date 30/9/05 発明者の署名 日付 住所 Residence 1-25-6, Noritakenaka, Gifu-shi, Gifu 5020932, Japan 国籍 Citizenship Japan Post Office Address 郵便の宛先 1-25-6, Noritakenaka, Gifu-shi, Gifu 5020932, Japan 第二共同発明者がいる場合、その氏名 Full name of second joint inventor, if any 日付 第二共同発明者の署名 Second inventor's signature Date 住所 Residence 国籍 Citizenship

Post Office Address